

going to have with the State Governments.

**DEVELOPMENT OF INDUSTRIES IN JAMMU  
AND KASHMIR STATE UNDER THE SECOND  
FIVE YEAR PLAN**

\*289. MOULANA M. FARUQI: Will the Minister of COMMERCE AND INDUSTRY be pleased to state:

(a) the amount of money spent in Jammu and Kashmir State on the execution of the schemes for developing the State's industries under the Second Five Year Plan in the year 1956-57 and so far in 1957-58; and

(b) how many medium and small industries have been set up there under these schemes?

THE MINISTER OF INDUSTRY (SHRI MANUBHAI SHAH): (a) and (b). The Second Five Year Plan of Jammu and Kashmir State provides for an amount of Rs. 341 lakhs for the development of Industries in the State. Out of this Rs. 54 lakhs are provided for the development of the following large and medium scale industries:

- (i) Government Woollen Mill
- (ii) Silk Weaving Plant
- (iii) State Finance Corporation
- (iv) Drug Manufacture
- (v) Cement.

So far Rs. 2' 15 lakhs have been spent on these schemes. The details of these schemes are now under examination.

For the development of Village and Small Scale Industries, the following grants and loans have been made to the State:

	Grants Rs.	Loans Rs.	Total (Lakhs)
1956-57	7,35,807	9,62,312	16.98
1957-58 (up to	9,60,621	6,11,416	15.72

مولانا ایم - فاروقی : پرائیویٹ

سیکٹر کو کتنا لون دیا گیا ۔

†[مولانا ایم۔ فاروقی : پرائیویٹ  
سکٹر کو کتنا لون دیا گیا ؟]

श्री मनुभाई शाह : तकरीबन ये सब स्कीमें पब्लिक सेक्टर की हैं हालांकि विलेज एंड स्माल स्केल इंडस्ट्रीज, जिनके लिये ३४१ लाख रुपया दिया है, उसमें से काफी हिस्सा प्राइवेट सेक्टर को दिया जायगा ।

مولانا ایم - فاروقی : یہ جو لون

دیا گیا ہے اس پر کس حساب سے  
انٹریسٹ ہوگا ۔

†[مولانا ایم۔ فاروقی : यह जो  
लोन दिया गया है उस पर किस हिसाब से  
इंटरैस्ट होगा ?]

श्री मनुभाई शाह : ये जो इंटरैस्ट है, कुछ बड़ी इंडस्ट्रीज में साढ़े चार परसेंट है और छोटी इंडस्ट्रीज, स्माल स्केल इंडस्ट्रीज में तीन परसेंट है । अलग अलग रेट्स हैं ।

مولانا ایم - فاروقی : گورنمنٹ آف

انڈیا نے اس سلسلہ میں کتنا روپیہ  
کشمیر اسٹیٹ میں انویسٹ کیا ہے ۔

†[مولانا ایم۔ فاروقی : गवर्नमेंट  
ऑफ इंडिया ने इस सिलसिले में कितना रुपया  
काश्मीर स्टेट में इनवेस्ट किया है ?]

श्री मनुभाई शाह : ये जो पैटर्न हैं ग्राम इंडिया के लिये हैं । ज्यादातर जहां जहां इंडस्ट्रीज को हेल्प करने की जरूरत होती है वहां स्टेट गवर्नमेंट को लोन देते हैं । उसमें थोड़ा हिस्सा ग्रांट का भी होता है और कहीं कहीं हिस्से में स्टेट गवर्नमेंट खुद भी पार्टिसिपेट करती है ।

† [ ] Hindi transliteration.

SHRI JASWANT SINGH: Besides this amount given to the State of Jammu and Kashmir, has any grant also been made; or does it all consist of loans?

SHRI MANUBHAI SHAH: The grant is about Rs. 1695 lakh and the loans about Rs. 15.73 lakh.

श्री ए० वी० कुन्हम्ब : खासकर कोई इंडस्ट्री काश्मीर में शुरू की गई है ?

श्री मनुभाई शाह : मैंने अभी बताया कि सीमेंट के बारे में अभी बात चित चल रही है बूलेन मिल के बारे में प्राइमरी स्टेप्स लिये गये हैं और ड्रग मैन्युफैक्चर के लिये एक छोटे से प्लांट का इंतजाम किया जा रहा है ।

SHRI JASWANT SINGH: With reference to the grant given, may I know whether it has been given for any particular industry or for expenditure on general industries?

SHRI MANUBHAI SHAH: Every grant or loan is made for a specific scheme and not for general purposes.

#### INDIAN DELEGATION TO AFGHANISTAN FOR PROMOTING EXPORT OF GREEN TEA

\*290. MOULANA M. FARUQI: Will the Minister of COMMERCE AND INDUSTRY be pleased to state:

(a) whether an Indian delegation recently visited Afghanistan for promoting export of green tea to that country; and

(b) if so what are the main recommendations of that delegation?

THE MINISTER OF COMMERCE (SHRI N. KANUNGO): (a) Yes, Sir.

(b) Government are awaiting the Report of the delegation.

مولانا ایم - فاروقی : کیا آنریبل

منسٹر کو یہ اطلاع ہے کہ اس سے

قبل بھی وہاں گرین چائے جایا کرتی

تھی ۔

†[مولانا एम० फारुकी : क्या आनरेबल मिनिस्टर को यह इत्तिला है कि इससे किन्हीं भी वहाँ ग्रीन चाय जाया करती थी ? ]

श्री एम० कानूनगो : हां, ग्रीन टी अफगानिस्तान में ज्यादातर जाया करती थी । लेकिन अब दुनिया जैसे बदल रही है, वहाँ भी काली चाय पीने की लोगों की आदत हो गई है ।

مولانا ایم - فاروقی : کیا کالی چائے

یہاں سے افغانستان بھی جاتی ہے -

†[مولانا एम० फारुकी : क्या काली चाय यहाँ से अफगानिस्तान भी जाती है ? ]

श्री एम० कानूनगो : अफगानिस्तान काली चाय नहीं जाती है, ग्रीन चाय जाती है । काली चाय जापान से आती है ।

مولانا ایم - فاروقی : کیا آنریبل

منسٹر کو اس کا اندازہ ہے کہ ہندوستان

میں اس وقت گرین چائے کتنی پیدا

ہوتی ہے -

†[مولانا एम० फारुकी : क्या आनरेबल मिनिस्टर को इसका अंदाजा है कि हिन्दुस्तान में इस वक्त ग्रीन चाय कितनी पैदा होती है ? ]

श्री एम० कानूनगो : वह पंजाब में ही करीब एक लाख पांच हजार पींड होती है ।

مولانا ایم - فاروقی : اور دھروون

میں کتنی ہوتی ہے -

†[مولانا एम० फारुकी : श्रीर देहरादून में कितनी होती है ? ]

†[ ]Hindi transliteration.